

PARTE TERZA

AVVISI DI CONCORSI

Comune di ISSIME.

Graduatoria finale.

Concorso pubblico per soli esami per la copertura di un posto in ruolo di Istruttore direttivo VII Q.F. responsabile dell'area tecnica - part time 18 ore settimanali.

Cognome e nome *punteggio totale*

CAVORSIN Christian 20

Issime, 13 luglio 1998.

Il Segretario comunale
CONSOL

TROISIÈME PARTIE

AVIS DE CONCOURS

Commune d'ISSIME.

Liste d'aptitude.

Concours externe, sur épreuves, pour le recrutement sous contrat à temps partiel - 18 heures hebdomadaires - d'un instructeur de direction, VII^e grade, responsable de l'aire technique.

Nom et prénom

CAVORSIN Christian 20 points

Fait à Issime, le 13 juillet 1998.

Le secrétaire communal,
Elvina CONSOL

N.D.R.: La traduzione del presente atto è stata redatta a cura della redazione

N. 330

Comune di LILLIANES.

Estratto di bando di concorso pubblico, per titoli ed esami, per l'assunzione a tempo indeterminato di n. 1 Istruttore Amministrativo - Area Amministrativa - VI Q.F. C.C.N.L. 6 luglio 1995, a 36 ore settimanali.

IL SEGRETARIO CAPO

Rende noto

che è indetto un concorso pubblico, per titoli ed esami, per la copertura di n. 1 posto di Istruttore Amministrativo - Area Amministrativa - VI Q.F. C.C.N.L. 6 luglio 1995, a 36 ore settimanali.

Titolo di studio richiesto: Diploma di Istruzione Secondaria Superiore.

Scadenza presentazione domande: entro le ore 12.00 del trentesimo giorno successivo alla pubblicazione del presente estratto sul Bollettino Ufficiale della Regione Autonoma Valle d'Aosta.

Prove d'esame:

Prova preliminare di conoscenza della lingua francese o italiana.

N° 330

Commune de LILLIANES

Extrait de l'avis de concours externe, sur titres et épreuves, en vue du recrutement sous contrat à durée indéterminée d'un instructeur administratif - aire administrative - VI^e grade - au sens de la convention collective nationale de travail du 6 juillet 1995 - 36 heures hebdomadaires.

LE SECRÉTAIRE EN CHEF

Donne avis

du fait que la commune de LILLIANES a ouvert un concours externe sur titres et épreuves en vue du recrutement d'un instructeur administratif - aire administrative - VI^e grade - au sens de la convention collective nationale de travail du 6 juillet 1995 - 36 heures hebdomadaires.

Titre d'études requis : Diplôme de fin d'études secondaires du deuxième degré.

Délai de présentation des actes de candidature : au plus tard le 30^e jour qui suit celui de la publication du présent extrait au Bulletin officiel de la Région autonome Vallée d'Aoste, 12 h.

Épreuves du concours :

Épreuve préliminaire de vérification de la connaissance du français ou de l'italien.

PRIMA PROVA SCRITTA

- Nozioni di Ordinamento Anagrafico e di Stato Civile;
- Nozioni di Ordinamento Contabile degli Enti Locali;
- Nozioni di Ordinamento della Regione Autonoma Valle d'Aosta.

SECONDA PROVA SCRITTA

- Nozioni di legislazione vigente in materia di distribuzione dell'energia elettrica;
- Compilazione, su supporto informatico, di statistiche e denunce obbligatorie relative ai servizi di distribuzione dell'energia elettrica;
- Nozioni di utilizzo dei programmi software di maggior utilizzo (Microsoft Word, Microsoft Excel, Microsoft Access).

PROVA ORALE

- Materie delle prove scritte;
- Diritti e doveri dei pubblici dipendenti;
- Nozioni sulle normative vigenti in materia di procedimento amministrativo.

Per ulteriori informazioni e per ottenere copia del bando è possibile rivolgersi all'Ufficio di Segreteria del Comune di LILLIANES, tel. 01.25.83.21.10 - 01.25.83.22.81. Non si effettua servizio telefax.

Lillianes, 29 giugno 1998.

Il Segretario capo
MAIONE

N. 331

ANNUNZI LEGALI

Regione Autonoma Valle d'Aosta. Comune di RHÊMES-NOTRE-DAME.

Avviso di asta pubblica.

Il Comune di RHÊMES-NOTRE-DAME intende aggiudicare, con procedura aperta, l'appalto dei lavori di sistemazione del piazzale in località Chanavey con il criterio del massimo ribasso sull'elenco prezzi posto a base di gara ai sensi dell'art. 25 della L.R. 20.06.96 n.12.

Importo a base di gara: Lit. 948.991.097 I.V.A. esclusa;

PREMIÈRE ÉPREUVE ÉCRITE :

- Notions d'organisation des services du registre de la population et d'état civil ;
- Notions d'organisation comptable des collectivités locales ;
- Notions de l'ordre juridique de la Région autonome Vallée d'Aoste.

DEUXIÈME ÉPREUVE ÉCRITE :

- Notions de législation en vigueur en matière de distribution de l'énergie électrique ;
- Préparation, sur outil informatique, de statistiques et de déclarations obligatoires afférentes aux services de distribution de l'énergie électrique ;
- Notions en matière d'utilisation des logiciels les plus courants (Microsoft Word, Microsoft Excel, Microsoft Access).

ÉPREUVE ORALE :

- Matières des épreuves écrites ;
- Droits et obligations des fonctionnaires ;
- Notions de législation en vigueur concernant la procédure administrative.

Pour tout renseignement complémentaire et pour obtenir une copie de l'avis de concours, les candidats peuvent s'adresser au secrétariat de la commune de Lillianes - tél 01 25 83 21 10 - 01 25 83 22 81. Le service de télécopieur n'est pas prévu.

Fait à Lillianes, le 29 juin 1998.

Le secrétaire en chef,
Natale MAIONE

N° 331

ANNONCES LÉGALES

Région autonome Vallée d'Aoste. Commune de RHÊMES-NOTRE-DAME.

Avis d'appel d'offre ouvert.

La Commune de RHÊMES-NOTRE-DAME entend procéder à un appel d'offre ouvert en vue de la réalisation des travaux d'adaptation d'un parking au Hameau Chanavey de la Commune de RHÊMES-NOTRE-DAME, avec le critère d'attribution du marché au plus fort rabais sur le prix des oeuvres au sens de l'art. 25 de la L.R. 20.06.96 n°12.

Mise à prix: 948 991 097 L.;

Specializzazione A.R.P. richiesta: II per un importo minimo di lire 1.800.000.000;

Le offerte dovranno pervenire entro le ore 12.00 di lunedì 24 agosto 1998 al Comune di RHÊMES-NOTRE-DAME in Fraz. Bruil 13, Tel. 0165.936114 – Fax 0165.936162;

Presso il suddetto Ufficio sono in visione il capitolato speciale e i documenti tecnici.

Per la modalità di presentazione dell'offerta e per la documentazione da allegare alla stessa gli interessati potranno prendere visione del bando integrale di gara pubblicato all'albo pretorio del Comune di RHÊMES-NOTRE-DAME.

Il Segretario comunale
TAMBOSCO

Spécialisation A.R.P. Catégorie requise: 2 pour un montant minimum de 1 800 000 000 L .

Les offres doivent parvenir au plus tard le 24 août 1998 à 12.00 heures à la Commune de RHÊMES-NOTRE-DAME – 13, Hameau Bruil – tél. 0165-936114 fax 0165-936162 où le cahier des charges spéciales et la documentation technique peuvent être consultés.

Pour ce qui est des modalités de présentation de l'offre et des pièces et déclarations à joindre, les intéressés peuvent consulter l'avis d'appel d'offre publié au bureau d'affichage de la Commune de RHÊMES-NOTRE-DAME.

Le secrétaire,
Silvia TAMBOSCO

N.D.R.: La traduzione del presente atto è stata redatta a cura dell'inserzionista

N. 332 A pagamento

Comunità montana Monte Rosa – Ufficio Convenzionato dei Lavori Pubblici presso la Comunità Montana Monte Rosa – Via Roma 7 – DONNAS.

Pubblicazione esito gara .

Metodo e procedimento di aggiudicazione: pubblico incanto - aggiudicazione con il criterio del massimo ribasso percentuale sull'importo dei servizi a corpo ed in economia posti a base di gara;

Oggetto: aggiudicazione lavori di pulizia dei sentieri e delle strade esterne al centro abitato dei comuni di PONT-SAINT-MARTIN, FONTAINEMORE e LILLIANES- Lotto I;

Importo base d'asta: Lire 89.986.050 oltre I.V.A.;

Data di aggiudicazione: 12 giugno 1998.

Ditte che hanno presentato offerta:

- Impresa SAFIT s.r.l. di HÔNE;
- Impresa PRIOD Giuseppe di HÔNE;
- Impresa EDIL Amico di AOSTA;

Ditta aggiudicataria: Impresa EDIL Amico di AOSTA, con un ribasso del 15,00%.

Il Segretario
PILATONE

N. 333 A pagamento

N° 332 Payant

Communauté de montagne Mont-Rose – Bureau agréé des travaux publics de la communauté de montagne Mont-Rose – 7, rue de Rome – DONNAS

Publication du résultat d'un marché public.

Méthode et procédure de passation du marché : Appel d'offres ouvert – attribution selon le critère du plus fort pourcentage de rabais par rapport au montant des services à forfait et en régie valant mise à prix ;

Objet : Attribution des travaux d'entretien des sentiers et des routes à l'extérieur de l'agglomération des communes de PONT-SAINT-MARTIN, FONTAINEMORE et LILLIANES - Lot n° 1 ;

Mise à prix : 89 986 050 L plus IVA ;

Date d'attribution du marché : Le 12 juin 1998.

Soumissionnaires :

- Entreprise SAFIT s.r.l. de HÔNE ;
- Entreprise PRIOD Giuseppe de HÔNE ;
- Entreprise EDIL Amico d'AOSTE ;

Adjudicataire : Entreprise EDIL Amico d'AOSTE, qui a proposé un rabais de 15,00 %.

Le secrétaire,
Fabrizio PILATONE

N° 333 Payant

Comunità montana Monte Rosa – Ufficio Convenzionato dei Lavori Pubblici presso la Comunità Montana Monte Rosa – Via Roma 7 – DONNAS.

Pubblicazione esito gara .

Metodo e procedimento di aggiudicazione: pubblico incanto - aggiudicazione con il criterio del massimo ribasso percentuale sull'importo dei servizi a corpo ed in economia posti a base di gara;

Oggetto: aggiudicazione lavori di pulizia dei sentieri e delle strade esterne al centro abitato dei comuni di BARD, DONNAS e PERLOZ – Lotto II;

Importo base d'asta: Lire 89.997.000 oltre I.V.A.;

Data di aggiudicazione: 10 giugno 1998.

Ditte che hanno presentato offerta:

- Impresa CAZZATO Marco di GRESSAN;
- Impresa PRIOD Giuseppe di HÔNE;
- Impresa EDIL Amico di AOSTA;
- Impresa SAFIT s.r.l. di HÔNE;

Ditta aggiudicataria: Impresa SAFIT s.r.l. di HÔNE, con un ribasso del 10,50%.

Il Segretario
PILATONE

N. 334 A pagamento

Comunità montana Monte Rosa – Ufficio Convenzionato dei Lavori Pubblici presso la Comunità Montana Monte Rosa – Via Roma 7 – DONNAS.

Pubblicazione esito gara .

Metodo e procedimento di aggiudicazione: pubblico incanto - aggiudicazione con il criterio del massimo ribasso percentuale sull'importo dei servizi a corpo ed in economia posti a base di gara;

Oggetto: aggiudicazione lavori di pulizia dei sentieri e delle strade esterne al centro abitato dei comuni di CHAMPORCHER, PONTBOSET e HÔNE – Lotto III;

Importo base d'asta: Lire 89.935.750 oltre I.V.A.;

Data di aggiudicazione: 3 giugno 1998.

Ditte che hanno presentato offerta:

- Impresa BORDET Giuseppe & Figli di HÔNE;

Communauté de montagne Mont-Rose – Bureau agréé des travaux publics de la communauté de montagne Mont-Rose – 7, rue de Rome – DONNAS

Publication du résultat d'un marché public.

Méthode et procédure de passation du marché : Appel d'offres ouvert – attribution selon le critère du plus fort pourcentage de rabais par rapport au montant des services à forfait et en régie valant mise à prix ;

Objet : Attribution des travaux d'entretien des sentiers et des routes à l'extérieur de l'agglomération des communes de BARD, DONNAS et PERLOZ - Lot n° 2 ;

Mise à prix : 89 997 000 L plus IVA ;

Date d'attribution du marché : Le 10 juin 1998.

Soumissionnaires :

- Entreprise CAZZATO Marco de GRESSAN ;
- Entreprise PRIOD Giuseppe de HÔNE ;
- Entreprise EDIL Amico d'AOSTE ;
- Entreprise SAFIT s.r.l. de HÔNE ;

Adjudicataire : Entreprise SAFIT s.r.l. de HÔNE, qui a proposé un rabais de 10,50 %.

Le secrétaire,
Fabrizio PILATONE

N° 334 Payant

Communauté de montagne Mont-Rose – Bureau agréé des travaux publics de la communauté de montagne Mont-Rose – 7, rue de Rome – DONNAS

Publication du résultat d'un marché public.

Méthode et procédure de passation du marché : Appel d'offres ouvert – attribution selon le critère du plus fort pourcentage de rabais par rapport au montant des services à forfait et en régie valant mise à prix ;

Objet : Attribution des travaux d'entretien des sentiers et des routes à l'extérieur de l'agglomération des communes de CHAMPORCHER, PONTBOSET et HÔNE - Lot n° 3 ;

Mise à prix : 89 935 750 L plus IVA ;

Date d'attribution du marché : Le 3 juin 1998.

Soumissionnaire :

- Entreprise BORDET Giuseppe & Figli de HÔNE ;

Ditta aggiudicataria: Impresa BORDET Giuseppe & Figli di HÔNE, con un ribasso del 4,00%.

Il Segretario
PILATONE

N. 335 A pagamento

Comunità montana Monte Rosa – Ufficio Segreteria – Via Roma 7 – DONNAS.

Pubblicazione esito trattativa privata.

Metodo e procedimento di aggiudicazione: trattativa privata - aggiudicazione con il criterio dell'offerta al prezzo più basso;

Oggetto: aggiudicazione del servizio di trasporto RSU prodotti dai Comuni di CHAMPORCHER, PONTBOSET, HÔNE, BARD, PERLOZ e LILLIANES e per la gestione del centro intermedio di trasferimento sito in HÔNE nonché per l'esecuzione del servizio di raccolta della plastica in tutti i Comuni del comprensorio;

Data di aggiudicazione: 2 giugno 1998.

Ditte che hanno presentato offerta:

- AMMONI s.r.l. di PONT-SAINT-MARTIN;
- MADDALENA s.p.a. di AOSTA;

Ditta aggiudicataria: Impresa MADDALENA s.p.a. di AOSTA.

Il Segretario
PILATONE

N. 336 A pagamento

Regione Autonoma Valle d'Aosta – Consorzio di Miglioramento Fondiario VERRÈS – c/o ROVAREY Enrico – Casella Postale, n. 67 – 11029 VERRÈS (AO).

Estratto bando di procedura aperta.

Sistemazione delle strade poderali di proprietà del C.M.F. di VERRÈS, importo a base di gara Lire 196.560.000. Criterio di aggiudicazione: prezzo più basso, ai sensi dell'art. 25 comma 1 lettera a) e comma 2 della L.R. 12/96. Esclusione automatica offerte anomale. Non sono ammesse offerte in aumento. Le offerte, corredate dei relativi documenti da allegare, dovranno pervenire entro le ore 12 del 5 agosto 1998 alla sede del Consorzio. I documenti da allegare all'offerta e le modalità sono elencati nei bandi di gara pubblicato inte-

Adjudicataire : Entreprise BORDET Giuseppe & Figli de HÔNE, qui a proposé un rabais de 4,00 %.

Le secrétaire,
Fabrizio PILATONE

N° 335 Payant

Communauté de montagne Mont-Rose – Secrétariat – 7, rue de Rome – DONNAS.

Publication du résultat d'un marché négocié.

Méthode et procédure de passation du marché : Marché négocié – attribution selon le critère de l'offre la plus avantageuse ;

Objet : Attribution du service de transport des ordures ménagères des communes de CHAMPORCHER, PONTBOSET, HÔNE, BARD, PERLOZ et LILLIANES, de gestion du centre intermédiaire de collecte situé à HÔNE et de collecte des matières plastiques dans toutes les communes du ressort ;

Date d'attribution du marché : Le 2 juin 1998.

Soumissionnaires :

- AMMONI s.r.l. de PONT-SAINT-MARTIN ;
- MADDALENA s.p.a. d'AOSTE ;

Adjudicataire : Entreprise MADDALENA s.p.a. d'AOSTE.

Le secrétaire,
Fabrizio PILATONE

N° 336 Payant

Région autonome Vallée d'Aoste – Consortium d'amélioration foncière de VERRÈS – c/o Enrico ROVAREY – B.P. n° 67 - 11029 VERRÈS.

Extrait d'avis d'appel d'offres par procédure ouverte.

Aménagement des chemins vicinaux propriété du consortium d'amélioration foncière de VERRÈS ; mise à prix : 196 560 000 L. Critère d'attribution : au prix le plus bas, au sens du 1^{er} alinéa, lettre a) et du 2^e alinéa de l'art. 25 de la LR 12/1996. Exclusion automatique des offres irrégulières. Les offres en augmentation ne sont pas admises. Les offres, assorties de la documentation y afférente, doivent être déposées au siège du consortium au plus tard le 5 août 1998, 12 heures. La documentation à joindre à l'offre et les moda-

gralmente nell'apposito Albo Pretorio Comunale di VERRÈS e di ARNAD.

Verrès, 2 luglio 1998.

Il Presidente del Consorzio
ROVAREY

N. 337 A pagamento

lités y afférentes sont dénombrées dans l'avis d'appel d'offres, publié intégralement au tableau d'affichage des communes de VERRÈS et d'ARNAD.

Fait à Verrès, le 2 juillet 1998.

Le président du consortium,
Enrico ROVAREY

N° 337 Payant
